

STN	Vysokonapäťové poistky na vonkajšiu ochranu paralelných kondenzátorov.	STN EN 60549 35 4724
------------	---	--

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/13

Obsahuje: EN 60549:2013, IEC 60549:2013

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60549

June 2013

ICS 29.120.50

English version

**High-voltage fuses for the external protection of shunt capacitors
(IEC 60549:2013)**

Coupe-circuit à fusibles haute tension
destinés à la protection externe des
condensateurs shunt
(CEI 60549:2013)

Hochspannungssicherungen für den
externen Schutz von
Parallelkondensatoren
(IEC 60549:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-05-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 32A/294/CDV, future edition 2 of IEC 60549, prepared by SC 32A, "High voltage fuses", of IEC/TC 32, "Fuses" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60549:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-02-28
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2016-05-28

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60549:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60282-1	2009	High-voltage fuses - Part 1: Current-limiting fuses	EN 60282-1	2009
IEC 60282-2	-	High-voltage fuses - Part 2: Expulsion fuses	-	-
IEC 60871-1	-	Shunt capacitors for a.c. power systems having a rated voltage above 1 000 V - Part 1: General	EN 60871-1	-



IEC 60549

Edition 2.0 2013-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

High-voltage fuses for the external protection of shunt capacitors

Coupe-circuit à fusibles haute tension destinés à la protection externe des condensateurs shunt



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2013 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.
 If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
 3, rue de Varembe
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
 Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



IEC 60549

Edition 2.0 2013-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

High-voltage fuses for the external protection of shunt capacitors

Coupe-circuit à fusibles haute tension destinés à la protection externe des condensateurs shunt

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

P

ICS 29.120.50

ISBN 978-2-83220-743-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.
--

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Performance requirements	7
4.1 General	7
4.2 Breaking requirements	7
4.2.1 Rated maximum capacitive breaking current.....	7
4.2.2 Rated capacitor discharge energy.....	7
5 Type tests	8
5.1 General	8
5.2 Test practices.....	8
5.3 Power frequency inductive current tests	8
5.4 Capacitive breaking current tests	9
5.4.1 Description of tests to be made	9
5.4.2 Test circuits.....	9
5.4.3 Arrangement of the equipment.....	10
5.4.4 Test procedure	11
5.4.5 Parameters to be used for tests	12
5.4.6 Test I_t for fuse-links that exhibit take-over current(s)	12
5.5 Capacitor Discharge breaking tests	13
5.5.1 General	13
5.5.2 Test circuit.....	13
5.5.3 Test procedure	14
5.6 Standard conditions of behaviour with respect to breaking tests	14
6 Information to be given to the user	14
7 Application information	14
7.1 Operating voltages	14
7.2 Rated voltage	15
7.3 Rated current	15
Bibliography.....	16
Figure 1 – Test circuit for test duty A	11
Figure 2 – Test circuit for test duty B	11
Table 1 – Type tests required	8
Table 2 – Capacitive current breaking tests	12

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HIGH-VOLTAGE FUSES FOR THE EXTERNAL
PROTECTION OF SHUNT CAPACITORS**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60549 has been prepared by subcommittee 32A: High voltage fuses, of IEC technical committee 32: Fuses.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1976. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment of the document with current IEC document structure requirements;
- b) clarification of certain test requirements.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
32A/294/CDV	32A/298/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

HIGH-VOLTAGE FUSES FOR THE EXTERNAL PROTECTION OF SHUNT CAPACITORS

1 Scope

This standard applies to external fuses used with high-voltage capacitors according to IEC 60871-1, Shunt capacitors for a.c. power systems having a rated voltage above 1 000 V – Part 1: General. IEC 60871-1 is applicable to both capacitor units and capacitor banks intended to be used, particularly, for power-factor correction of a.c. power systems, and also to capacitors intended for use in power filter circuits.

Fuses according to this standard are intended to clear either faults inside a capacitor unit to permit continued operation of the remaining parts of the bank in which the unit is connected (unit fuses) or faults on the whole capacitor bank to isolate the bank from the system (line fuses).

In this standard the terms “capacitive current” and “inductive current” are used to indicate test currents that have a leading or lagging power factor, respectively, and in which the circuit contains predominantly capacitive or inductive components. The word “capacitor” is used when it is not necessary to lay particular stress upon the different meanings of the word “capacitor unit” or “capacitor bank”.

In some cases, fuses tested only to IEC 60282-1 or IEC 60282-2 may be suitable for use with capacitors if they are not required to interrupt capacitive currents (e.g. if capacitive currents cannot flow, or if they are acting as a “back-up”, to provide high inductive current breaking, to other devices that will clear capacitive currents).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60282-1:2009, *High-voltage fuses – Part 1: Current-limiting fuses*

IEC 60282-2, *High-voltage Fuses – Part 2: Expulsion Fuses*

IEC 60871-1, *Shunt capacitors for ac power systems having a rated voltage above 1 000 V – Part 1: General*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN